

CAHIER SPÉCIAL **Le Nouvelliste** 23 AVRIL 1999

N'oubliez SURTOUT PAS VOTRE MISE AU POINT PRINTANIÈRE

Avec les bougies au platine qui peuvent durer plus de 140 000 km et certains pneumatiques conçus pour rouler sur plus de 100 000 km, l'automobiliste est porté à croire que les mises au point saisonnières sont choses du passé. Pourtant, même si certains éléments de la mécanique durent plus longtemps, il est essentiel de faire réviser sa voiture au moins deux fois l'an : au début de l'hiver et au printemps.

Dans le premier cas, c'est pour s'assurer que la voiture et ses éléments mécaniques seront en bonne condition pour affronter les difficiles conditions hivernales. Au printemps, cette

mise au point permet de réparer les dommages que la voiture a subis au cours de l'hiver en plus d'effectuer l'entretien de routine.

Il est essentiel de faire vérifier le train roulant et corriger le parallélisme des roues si nécessaire. Ceci permettra à vos pneumatiques de durer beaucoup plus longtemps, car ils vont user uniformément. C'est aussi l'occasion d'effectuer leur permutation.

Quant au moteur, il est possible qu'il soit équipé de bougies au platine et que le temps ne soit pas encore venu de les remplacer. Mais une mise au point ne se limite pas à remplacer



les bougies. Après un hiver marqué par d'importantes variations de température, il est plus que temps de faire effectuer une vidange d'huile et de remplacer le filtre à huile.

Lors de votre visite chez votre concessionnaire ou votre établissement de service, assurez vous que l'on vérifie l'état des courroies de même que les plaquettes de freins. Faites remplacer les pièces trop usées. Un examen du système d'échappement devrait faire partie de toute mise au point. De même, si des bruits de caisse se sont manifestés au cours de l'hiver, demandez qu'on corrige la situation. Ces bruits et cliquetis sont provoqués par des pièces qui ont du jeu et qui peuvent causer des problèmes plus sérieux si l'on ne remédie pas à cette situation rapidement.

Voilà pour les principaux éléments mécaniques. Il faut également

s'intéresser à la propreté de l'habitacle et de la carrosserie. C'est un travail que vous pouvez effectuer vous-même. Il est important de nettoyer à fond les tapis pour les débarrasser des dépôts de sel et de gravier qui se sont incrustés au fil des mois. Il faut de plus vérifier si l'humidité ne s'est pas infiltrée entre ces tapis et le plancher de la voiture.

Enfin, la carrosserie est lavée à grande eau, l'intérieur des ailes nettoyé avec un jet d'eau à forte pression et les accumulations de sel enlevées avec diligence. La carrosserie est ensuite nettoyée avec un produit destiné à débarrasser la peinture ou la laque de protection des débris qui s'y seraient incrustés. Par la suite, on protège le tout avec une cire de qualité. Il faut également préciser que certains produits permettent de nettoyer, polir et sceller le fini de la voiture en une seule opération.

NOS PRIX SONT IMBATTABLES

**MODÈLES 99
STRATUS / BREEZE / NEON**

**0% D'INTÉRÊT
48 mois**

CARAVAN ÉDITION 15e ANNIVERSAIRE 1999

Série Platine
Modèle à empattement court,
ensemble 26T

Vous pouvez également
vous procurer le modèle à
empattement long de la
mini-fourgonnette
Chrysler Edition
15e anniversaire.



377\$* /mois ou **21 799\$***

AUCUN COMPTANT

Aucun dépôt de sécurité. Location, terme de 36 mois. Taxe sur le climatiseur inclus. Transport et préparation inclus. * Voir détails en magasin.

DAKOTA CLUB CAB

18 995\$

1998,
automatique,
6 cylindres,
sport,



30 000 km

DODGE CARAVAN

À compter de

7995\$

1992
à
1998



12 en stock

HONDA CIVIC

Spécial

1996, 2
portes, 5
vitesses,
66 000 km



DODGE NEON

À compter de

6 995\$

4 portes,
5 vitesses
et
automatique



9 en stock

DAKOTA 4x4 CLUB CAB 1999



Modèle sport,
moteur V8,
automatique

375\$ /mois

Location 36 mois *

**PLUS DE 80 VÉHICULES D'OCCASION
EN INVENTAIRE**

* Comptant de 1500 \$ ou l'équivalent; taxes, transport et préparation inclus. Taxes en sus.



CHRYSLER
Dodge
Plymouth
Jeep



Le meilleur prix en Mauricie CHRYSLER

Le seul concessionnaire Chrysler, Dodge, Plymouth et Jeep dans la région !

J. NADEAU
AUTO L.TÉE

**3975, boul. Marie-Victorin
(Les 40), Nicolet**

Tél. : **819-293-5555** Sans frais **1 800 665-6544**

LE MÉNAGE PRINTANIER

UNE TÂCHE À NE PAS NÉGLIGER

Au printemps, il faut se débarrasser d'un des pires ennemis de votre voiture : le calcium. Il faut le déloger de tous les endroits où il a pu se faire un lit.

D'abord, un bon aspirateur. Il doit être assez puissant pour venir à bout du sable ou du gravier incrusté dans les tapis. Les aspirateurs portatifs laissent souvent à désirer. Par contre, dans certaines stations-service, vous pourrez vous servir d'un appareil beaucoup plus efficace, moyennant déboursé.

Pour plus de suction, un embout pourra être ajouté dans le cas de la plupart des appareils domestiques, ce qui offrira l'avantage de pouvoir accéder à tous les petits recoins possibles. Les tapis devront être retirés du véhicule, ce qui permettra à la mo-

quette du plancher de bien s'assécher. Profitez-en pour les laver. Si le calcium semble incrusté dans les tapis, peut-être que là aussi, l'aspirateur sera d'un grand secours. On dit aussi qu'un mélange d'eau et de vinaigre peut en venir à bout.

LES VITRES

Des dépôts s'y accumulent à la longue et ce phénomène est encore davantage prononcé si vous avez l'habitude de fumer. L'utilisation de nettoyeur à vitres résoudra le problème.

Le nettoyeur à vitres n'est pas nécessairement recommandé pour nettoyer le tableau de bord. Limitez son utilisation aux surfaces vitrées. Un linge humide devrait suffire à la tâche.

Pourquoi ne pas lire votre ma-

nuel du propriétaire? Vous pourriez y apprendre par exemple qu'un nettoyeur trop concentré peut parfois endommager ou égratigner les lentilles protectrices du tableau de bord. De plus plusieurs fabricants nous avisent que certains produits nettoyeurs, lubrifiants ou protecteurs peuvent endommager le coussin gonflable.

LA DOUCHE !

Rincez la carrosserie à grand jet d'eau. Pensez également au dessous. Il faut ainsi enlever du véhicule et des ailes, le calcium et



les saletés accumulées. Il ne faut pas se gêner pour asperger très généreusement et avec une forte pression tout le dessous de la voiture.

Puis vient l'étape du frottage. Pour obtenir de bons résultats, munissez-vous d'une serviette ou d'une éponge douce. En passant, il est souhaitable de ne procéder au lavage de la carrosserie que lorsque le métal est froid. Ne le faites pas quand votre voiture rôtit au soleil depuis plusieurs heures. Il semble, en effet, que les gouttes d'eau qui se forment sur le métal chaud exposé au soleil se transforment alors en de minuscules loupes qui concentrent les rayons solaires sur la peinture.

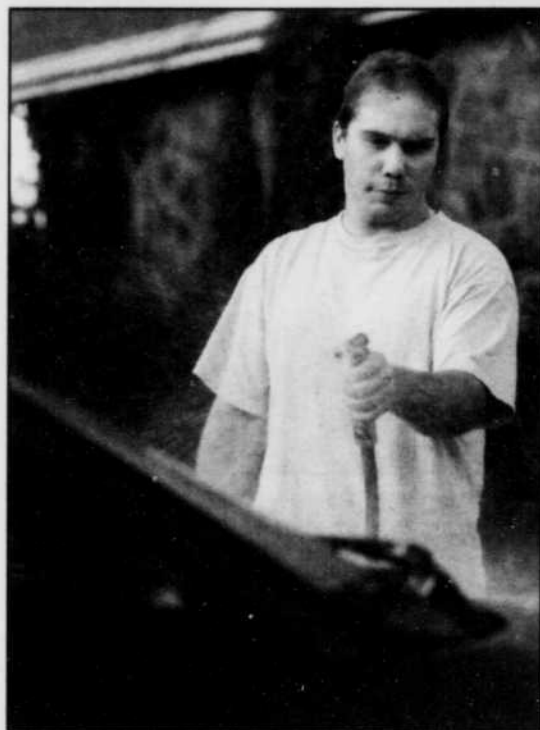
Utilisez une eau légèrement savonneuse, avec un détergent

spécialement conçu pour les voitures puisque les autres types de savon peuvent laisser des pellicules graisseuses et/ou endommager la peinture. Travaillez du haut vers le bas afin d'éviter de salir les parties déjà nettoyées. Gardez la surface constamment et abondamment mouillée et rincez votre linge ou votre éponge le plus fréquemment possible.

Si certaines tâches refusent de disparaître, vous trouverez probablement la solution à votre problème, en passant dans un magasin spécialisé en articles pour automobiles où vous trouverez une foule de produits nettoyants à usage spécifique. Après quoi, il ne vous restera plus qu'à laver ces petites zones à l'eau savonneuse. Un bon rinçage et un sé-

chage (non obligatoire) du véhicule compléteront le tout. En tout temps, rappelez-vous que le sable et certaines saletés deviennent abrasifs si vous rincez mal votre linge.

Puis une cire ou un protecteur de peinture complètera le travail et redonnera au véhicule l'éclat d'un neuf. Il serait sage de bien suivre les instructions prévues par la fabricant du produit utilisé. Là aussi, il faudra utiliser un linge doux qui ne sera donc pas abrasif. Et, encore une fois, travailler lorsque la carrosserie n'est pas brûlante ou exposée au soleil plombant. Certaines cires sont parfois difficiles à déloger des zones caoutchoutées (certaines bandes, contours de portières, etc.). Évitez-les lors du cirage.



'SORTEZ-EN
VAINQUEUR'

AVEC LE NOUVEAU **BFGoodrich**
ALL-TERRAIN T/A^{TKO}



EN PRIME

**PEIGNOIR DE
STYLE BOXEUR***

À L'ACHAT DE QUATRE PNEUS
BFGOODRICH ALL-TERRAIN T/A^{TKO}.

*Jusqu'à épuisement des stocks.

À GAGNER
UN VOYAGE POUR 2'
À LAS VEGAS POUR ASSISTER
À UN CHAMPIONNAT DE BOXE!

*Voir les règlements du concours.
Aucun achat requis.



Pneus Trudel

**6085, boul. Royal
Trois-Rivières-Ouest**
(à la sortie du pont Laviolette)

Tél. : (819) 379-8500

AUSSI
SPÉCIALISTE
EN

• ALIGNEMENT
• FREINS
• SUSPENSION





En matière de moto, trois catégories s'offrent à vous. D'abord, le grand tourisme, compagne idéale des longs voyages. Ensuite, les sportives, répliques des motos de compétition, qui ne sont pas pour tout le monde à cause de leur position de conduite penchée (donc fatigante). Il y a enfin les motos dites custom, les plus recherchées. Il s'agit d'un type de motos qui ne demandent pas un engagement de la part de l'utilisateur. Si vous achetez une moto sportive, vous devez rouler vite, si vous achetez une moto de grand tourisme, vous devez faire de grands voyages. Tandis qu'au guidon d'une moto de type custom, vous allez sur une artère à la mode et vous prenez le temps de vous regarder dans la vitrine. Les gens de 35 à 45 ans qui font de la moto soignent leur ego. Soyons francs. Quand on est jeune, on veut se marginaliser, aller plus vite que tout le monde; à 40 ans, on veut surtout se faire remarquer.

Et la Harley-Davidson, objet de culte vénéré et publicisé par plusieurs personnalités? Il y a trois types

LE CHOIX D'UNE MOTO

UNE QUESTION DE GOÛT

d'acheteurs pour cette moto américaine: les maniaques, ceux qui la chouchoutent sans arrêt; les baby-boomers qui ont de l'argent à dépenser (une Harley coûte en moyenne 20 000 \$); enfin, ceux qui veulent projeter l'image créée par Harley.

Les observateurs de l'industrie disent que tout motocycliste est fondamentalement un individualiste. D'ailleurs la province compte 80 000 motocyclistes alors que la Fédération des motocyclistes du Québec ne compte que 7 000 membres. Il n'en demeure pas moins que plusieurs as-

sociations au Québec organisent des excursions de groupe.

Le motocycliste plus expérimenté (et plus fortuné) se fait offrir une gamme d'excursions qui ne manquent pas d'exotisme. BMW, par exemple, vous propose une douzaine de destinations, dont une qui consiste à aller zigzaguer dans les Alpes.

Plusieurs marques et concessionnaires proposent des périples, selon une formule «tout compris» où même une machine flambant neuve est fournie.



LE DOMAINE DE LA RADIO D'AUTO T-R INC.

COMPAC • SON

KENWOOD RADIO AM/FM LASER 1999

Modèle KDC-1011S - Puissance 4 X 40 watts



À votre service
depuis 15 ans!

229⁹⁵\$

SPÉCIAL
Vente - Installation - Service

Spécialiste de : démarreurs à distance, alarmes,
radios d'autos et produits connexes

3605, Papineau
Trois-Rivières

(819) 373-7723

• COUPON • COUPON • COUPON •

PROPRIÉTAIRES **SUZUKI**

VIDANGE
D'HUILE
ET FILTRE

9.95\$*



CONCESSIONNAIRE SUZUKI EXCLUSIVEMENT
Présentez ce coupon *Taxes en sus, Temps limité

Larochelle
SUZUKI

www.acces.net/auto/larochel.htm
380, THIBEAU, CAP-DE-LA-MADELEINE, tél. : 375-7111

Canadian Tire... le magasin du

Service



auto

du Canada

FREINS AVANT POSÉS

89⁹⁹\$

Plupart des autos,
camionnettes et
fourgonnettes

CE SERVICE COMPREND:

- Pose de plaquettes de choix neuves CERTIFIED^{MD}
- Inspection des fixations et axes d'étriers, des disques (usure ou endommagement ou les deux), du système hydraulique (fuites)
- Appoint du liquide de freins

Cette offre expire le **30 avril 1999**

Des épreuves de freinage ont démontré que les plaquettes métalliques CERTIFIED^{MD} arrêtent le véhicule plus rapidement que les autres marques nationales de renom testées.*

* Selon des épreuves de freinage au dynamomètre.

RÉGLAGE DES ROUES

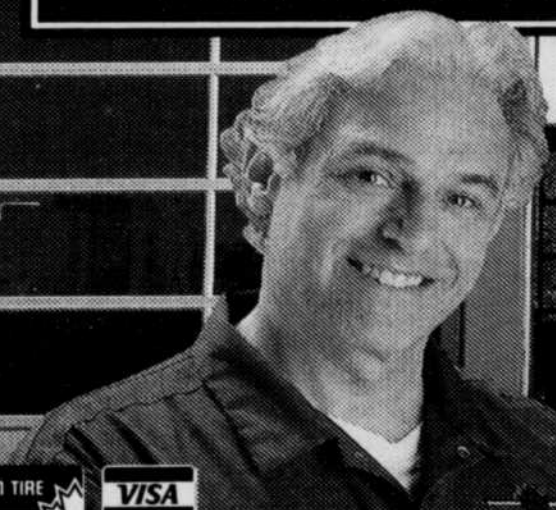
RABAIS 10\$

CE SERVICE COMPREND:

- Inspection des pièces principales
- Vérification des quatre roues, et réglage des angles de chasse, de carrossage ainsi que du parallélisme des roues avant, s'il y a lieu, à l'aide d'un équipement informatisé de pointe

Frais supplémentaires pour cales de roues arrière, manchons de réglage et leur pose, s'il y a lieu.

Cette offre expire le **23 avril 1999**



TROIS-RIVIÈRES - CAP-DE-LA-MADELEINE - SHAWINIGAN

Une circulaire sur mesure par courrier électronique chaque semaine **SANS FRAIS!** Inscrivez-vous!





LE CHOIX D'UNE MOTO

UNE QUESTION DE GOÛT

En matière de moto, trois catégories s'offrent à vous. D'abord, la grand tourisme, compagne idéale des longs voyages. Ensuite, les sportives, répliques des motos de compétition, qui ne sont pas pour tout le monde à cause de leur position de conduite penchée (donc fatigante). Il y a enfin les motos dites custom, les plus recherchées. Il s'agit d'un type de motos qui ne demandent pas un engagement de la part de l'utilisateur. Si vous achetez une moto sportive, vous devez rouler vite, si vous achetez une moto de grand tourisme, vous devez faire de grands voyages. Tandis qu'au guidon d'une moto de type custom, vous allez sur une artère à la mode et vous prenez le temps de vous regarder dans la vitrine. Les gens de 35 à 45 ans qui font de la moto soignent leur ego. Soyons francs. Quand on est jeune, on veut se marginaliser, aller plus vite que tout le monde; à 40 ans, on veut surtout se faire remarquer.

Et la Harley-Davidson, objet de culte vénéré et publicisé par plusieurs personnalités? Il y a trois types

d'acheteurs pour cette moto américaine: les maniaques, ceux qui la chouchoutent sans arrêt; les baby-boomers qui ont de l'argent à dépenser (une Harley coûte en moyenne 20 000 \$); enfin, ceux qui veulent projeter l'image créée par Harley.

Les observateurs de l'industrie disent que tout motocycliste est fondamentalement un individualiste. D'ailleurs la province compte 80 000 motocyclistes alors que la Fédération des motocyclistes du Québec ne compte que 7 000 membres. Il n'en demeure pas moins que plusieurs as-

sociations au Québec organisent des excursions de groupe.

Le motocycliste plus expérimenté (et plus fortuné) se fait offrir une gamme d'excursions qui ne manquent pas d'exotisme. BMW, par exemple, vous propose une douzaine de destinations, dont une qui consiste à aller zigzaguer dans les Alpes.

Plusieurs marques et concessionnaires proposent des périples, selon une formule «tout compris» où même une machine flambant neuve est fournie.



LE DOMAINE DE LA RADIO D'AUTO T-R INC.



COMPAC • SON

KENWOOD RADIO AM/FM LASER 1999

Modèle KDC-1011S - Puissance 4 X 40 watts



À votre service
depuis 15 ans!

229⁹⁵\$

SPÉCIAL
Vente - Installation - Service

Spécialiste de : démarreurs à distance, alarmes,
radios d'autos et produits connexes

3605, Papineau
Trois-Rivières

(819) 373-7723

• COUPON • COUPON • COUPON •

PROPRIÉTAIRES  SUZUKI

VIDANGE
D'HUILE
ET FILTRE

9⁹⁵\$*



CONCESSIONNAIRE SUZUKI EXCLUSIVEMENT
Présentez ce coupon *Taxes en sus, Temps limité

 **Larochelle**
SUZUKI

www.acces.net/auto/larochel.htm

380, THIBEAU, CAP-DE-LA-MADELEINE, tél. : 375-7111

Canadian Tire... le magasin du

Service



auto

du Canada

FREINS AVANT POSÉS

89⁹⁹\$

Plupart des autos,
camionnettes et
fourgonnettes

CE SERVICE COMPREND:

- Pose de plaquettes de choix neuves CERTIFIED^{MD}
- Inspection des fixations et axes d'étriers, des disques (usure ou endommagement ou les deux), du système hydraulique (fuites)
- Appoint du liquide de freins

Cette offre expire le **30 avril 1999**

Des épreuves de freinage ont démontré que les plaquettes métalliques CERTIFIED^{MD} arrêtent le véhicule plus rapidement que les autres marques nationales de renom testées.*

* Selon des épreuves de freinage au dynamomètre.

RÉGLAGE DES ROUES

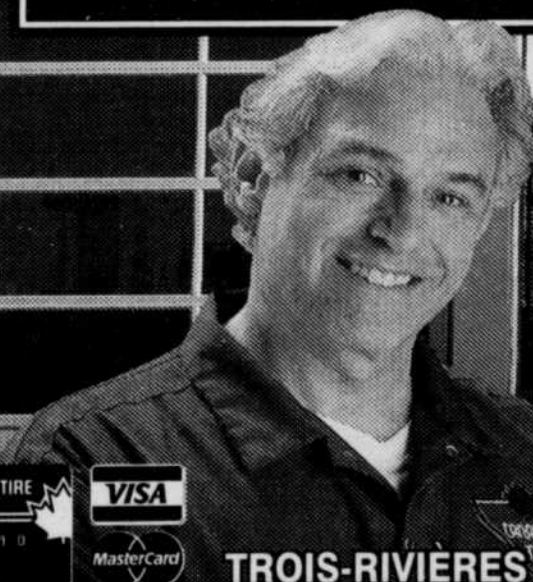
RABAIS 10\$

CE SERVICE COMPREND:

- Inspection des pièces principales
- Vérification des quatre roues, et réglage des angles de chasse, de carrossage ainsi que du parallélisme des roues avant, s'il y a lieu, à l'aide d'un équipement informatisé de pointe

Frais supplémentaires pour cales de roues arrière, manchons de réglage et leur pose, s'il y a lieu.

Cette offre expire le **23 avril 1999**



TROIS-RIVIÈRES - CAP-DE-LA-MADELEINE - SHAWINIGAN



LE DÉMARREUR À DISTANCE

LE BON CHOIX POUR VOTRE AUTOMOBILE

Tout le monde est unanime, l'hiver c'est froid ! Surtout lorsqu'il faut aller faire démarrer la voiture le matin après une nuit passée dans son lit douillet. Depuis quinze ans, le confort s'est installé dans nos voitures avec l'arrivée des démarreurs à distance. Ces appareils, autrefois considérés comme un luxe en raison de leur coût exorbitant et de leur distance parfois très limitée, est aujourd'hui d'usage commun pour une grande partie des propriétaires de voiture.

Maintenant, de plus en plus abordable, et de plus en plus complet, ces systèmes nous donnent la possibilité d'avoir plusieurs options telles le télédéverrouillage des portes, fort pratique, nous évitant le problème classique des serrures de portes gelées, de même qu'une possibilité de protéger votre véhicule contre le vol à coût minime, à l'aide d'un

anti-démarrage contrôlé par votre télécommande.

Malheureusement, ces appareils pratiquement indispensables à notre vie quotidienne, se retrouvent en très grande quantité sur le marché sous différents prix et différentes qualités, laissant parfois même à désirer lorsque son prix est trop alléchant. Il est important pour

le consommateur de bien se renseigner sur les différents appareils, de même que sur les diverses méthodes d'installation des techniciens.

À savoir ; si les branchements

sont exécutés de façon conforme et que le technicien prend le temps de faire un câblage spécifique à votre véhicule, de façon à harmoniser son installation aux composantes électroniques déjà existantes et ceci afin de vous éviter des surprises désagréables, ainsi qu'à votre concessionnaire lors d'une visite sous le tableau de bord, par l'un de ses techniciens.

Faire appel à des gens spécialisés ayant une formation en électronique de même qu'un bon bagage de connaissances et renseignements techniques sur votre véhicule pourra vous éviter bien des mauvaises surprises, pouvant mener à des

résultats catastrophiques pour votre porte-feuille. La meilleure option à long terme, n'est pas toujours d'acheter l'appareil et le service le plus abordable. Gardez toujours en tête que ce système «prend le contrôle» de votre véhicule, ce dernier normalement très coûteux de nos jours. Voyez à ce que votre véhicule soit entre bonnes mains !

Il est important de prendre note qu'un démarreur à distance ne fait que simuler le travail effectué par votre clé lorsque vous démarrez votre véhicule. De plus, chaque système est programmé spécifiquement pour votre automobile de façon à répéter une séquence bien précise. De par ce fonctionnement, le démarreur à distance ne peut changer sa durée de démarrage par lui-même ou «jouer» avec l'accélérateur comme nous avons l'habitude de le faire lorsque notre véhi-

cule hésite au démarrage. (Rien ne remplace une bonne mise au point mécanique !)

Il fait aussi prendre en considération que par temps très froid (ex. : -25 Celsius), votre démarreur à distance ne pourra remplacer le travail effectué par votre chauffe-moteur. Dans de telles situations, nous vous recommandons fortement de brancher votre véhicule et/ou, d'activer la minuterie programmable régulièrement incluse avec tout bon démarreur à distance.

Une fois bien renseigné et votre acquisition faite, il ne vous reste plus qu'à profiter de cette merveilleuse invention qui vous tiendra au chaud l'hiver et au frais l'été si, bien sûr, votre automobile dispose d'un système de climatisation.

Bon achat !

Source : L'équipe Compac-Son



SOCIÉTÉ DE
L'ASSURANCE
AUTOMOBILE
DU QUÉBEC

CENTRE de VÉRIFICATION MÉCANIQUE

pour véhicules lourds et légers

Prenez rendez-vous...

aujourd'hui!

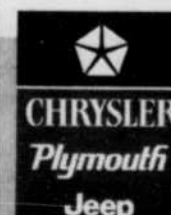
**UNIQUE
EN MAURICIE!**
Atelier de carrosserie
Remorquage 24/24

Seul concessionnaire Chrysler
à offrir ce service

Bernier
Crépeau



Vidange d'huile et
changement du filtre
pour la plupart des modèles



Pièces: (819) 377-4322

Ventes et service: (819) 377-3077

Télec.: (819) 377-3994

3100, boulevard Saint-Jean

Trois-Rivières-Ouest (Québec) G9A 5E9

Coin JEAN-XXIII et autoroute 55

UN VOCABULAIRE DE L'AUTO POUR MIEUX S'Y RETROUVER

Il existe plusieurs types de modèles de voitures sur le marché et il n'est pas toujours facile de s'y reconnaître. Voici donc les principaux types.

Berline : c'est une voiture à quatre portes que nous appelions auparavant «sedan», de la façon anglaise. Autrefois il existait un modèle quatre portes, sans pilier du toit, appelé «hardtop» en anglais et à toit rigide ou dur en français.

Coupé : il s'agit d'une voiture à deux portes possédant un coffre. On peut voir quelquefois l'expression anglaise «two door sedan». Il y avait aussi une «hardtop» deux portes.

Voiture à hayon : qui n'a jamais utilisé le mot «hatchback» ou «liftback» à la place de hayon pour qualifier cette porte arrière qui donne accès à l'espace de chargement? Il y a même des fabricants qui utilisaient le terme «notchback» pour parler d'une berline «notchback 4 portes» et d'un coupé «notchback 2 portes».

Break : mot utilisé en Europe pour désigner une familiale. Ici on emploie fréquemment l'expression «station wagon».

Modèle/version : pour plusieurs, ces mots sont synonymes alors qu'en fait ils désignent deux aspects d'une voiture. Le modèle se rapporte au type de carrosserie (berline, coupé, à hayon, familiale, décapotable) tandis qu'une version est le niveau d'équipement (de base, LX, LE, DX, SE, GS, LS, etc.).

Par ailleurs, il y a d'autres éléments de la carrosserie qui méritent quelques lignes pour mieux les connaître.

Phares scellés : il s'agit des phares conventionnels de forme ronde, rectangulaire ou carrée qui doivent être remplacés au complet lorsque l'ampoule est brûlée. On peut également employer l'expression **bloc optique étanche** à la place de phare scellé.

Bloc optique : l'assouplissement des règlements américains au niveau des lentilles optiques a permis l'emploi d'ensembles optiques

aux formes les plus variées dans lesquelles sont logées les ampoules des phares avant. À la différence du phare scellé, on ne remplace que l'ampoule lorsque cette dernière est brûlée.

Roue «mag» : généralement les roues ou jantes d'un véhicule sont en acier ou en fer alors que les roues de type «mag» étaient fabriquées, au début, en magnésium, d'où le nom «mag». Aujourd'hui les constructeurs utilisent plusieurs types d'alliage de divers matériaux pour obtenir des jantes plus légères que celles en fer ou en acier.

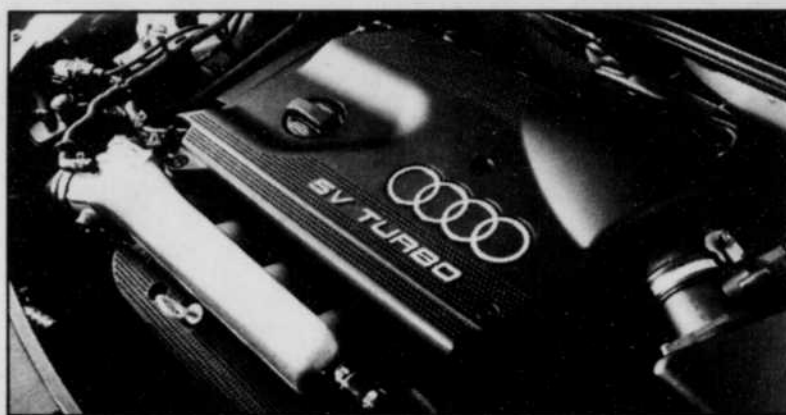
LA MÉCANIQUE

Frein d'urgence, à main, de stationnement, à pied : il s'agit de quatre expressions différentes pour désigner la même chose, soit le frein d'appoint. Ce frein, qui utilise dans la très grande majorité des cas les freins arrière, sert à assurer l'immobilité du véhicule lors des arrêts prolongés tout en protégeant la transmission, particulièrement dans les côtes.

Freins ABS : il s'agit de freins antiblocage puisque les lettres ABS viennent de l'expression Anti-Lock Brake System. Grâce à un capteur sur chaque roue, un ordinateur empêche les roues de bloquer, lors du freinage, peu importe la surface sur laquelle on roule.

Matériaux composites : depuis quelques années les chimistes s'emploient à amalgamer toutes sortes de fibres et de matériaux pour créer les matériaux composites. Ces nouveaux produits allient la légèreté, la résistance et une multitude de formes qu'il n'est pas toujours possible d'obtenir avec les métaux.

Moteur modulaire : c'est un moteur conçu pour servir de base à d'autres moteurs. Ainsi, lors de la conception, les ingénieurs prévoient les modifications, comme une culasse multi-soupapes ou un vilebrequin engendrant une course plus ou moins longue, etc., qui seront apportées en utilisant toutefois les principales composantes dont le bloc moteur.



HONDA
FOURTRAX
NOUVEAUX
FOREMAN 450 ES
Transmission électrique
ainsi que le
FOREMAN 450 E manuelle.
Venez constater notre vaste
choix sur le plancher.



MEILLEURS PRIX
AU QUÉBEC
PIÈCES ET SERVICE

205, Dessureault
Cap-de-la-Madeleine
375-2222

Moto Thibault
CAP-DE LA MADELEINE 819-375-2222

HONDA
SHADOW
AERO 1999



* À partir de financement et location R.P.M. Honda

SPÉCIAL
12 295\$
À compter de
221,855 *
par mois (48 mois)

Moto Thibault
CAP-DE LA MADELEINE 819-375-2222

205, Dessureault
Cap-de-la-Madeleine
375-2222

YAMAHA **ATTENTION PÊCHEURS!**

Liquidation de nos modèles

GÉNÉRATRICES

600 à
6600 watts



MOTEURS HORS-BORD

2 à 250
forces



Moto Thibault
CAP-DE LA MADELEINE 819-375-2222

205, Dessureault
Cap-de-la-Madeleine
375-2222

Ça brasse chez Pneus André Vanasse !

Pneus André Vanasse vient d'ouvrir deux nouveaux magasins,
à **Trois-Rivières**
et à **Shawinigan !**



André Vanasse



André Bienvenue

Gonflés à bloc, et maintenant associés au groupe de marchands GOODYEAR SELECT, les deux André – Vanasse et Bienvenue – vous invitent à découvrir leurs deux nouveaux magasins, où vous retrouverez le même choix imbattable de pneus de qualité Goodyear, le même service hors pair et, comme toujours, la satisfaction garantie de Pneus André Vanasse ! Prenez vite rendez-vous – 372-5454 à Trois-Rivières, 539-2213 à Shawinigan – pour profiter de nos offres spéciales.



Performance et style Eagle
à prix économique

Eagle GT II



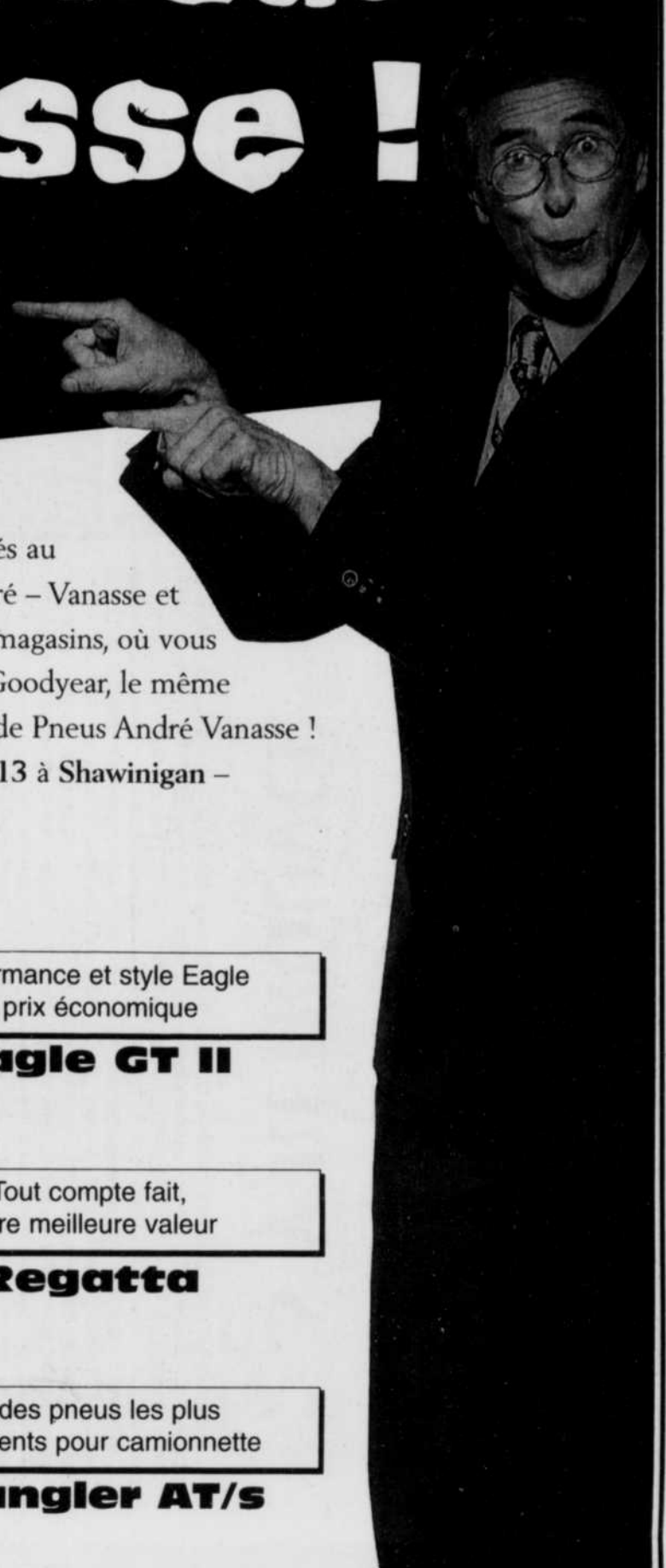
Tout compte fait,
notre meilleure valeur

Regatta



Un des pneus les plus
polyvalents pour camionnette

Wrangler AT/s



T-Metric

Wrangler AT/s

**Changement
de 4 pneus**

24⁹⁵\$
Ord. 34⁹⁵\$

Offre en vigueur jusqu'au 30 avril 1999, pour la plupart des voitures et camionnettes.

**Alignement
des roues**

34⁹⁵\$
Ord. 39⁹⁵\$

Offre en vigueur jusqu'au 30 avril 1999, pour la plupart des voitures et camionnettes.

Vidange d'huile

16⁹⁵\$

Comprend jusqu'à 5 litres d'huile
de 1^{re} qualité, filtre, lubrification

Offre en vigueur jusqu'au 30 avril 1999, pour la plupart des voitures et camionnettes.

Accumulez des
milles de récompense
AIR MILES™ à l'achat de
pneus Goodyear et de
services automobiles.



GOODYEAR SELECT

SERVICE DE PNEUS

André Vanasse

TROIS-RIVIÈRES

2400, rue Bellefeuille

372-5454

SHAWINIGAN

3632, boul. des Hêtres

539-2213

LA VFR800FI DE HONDA

LA MEILLEURE, RIEN DE MOINS !



La VFR800FI de Honda est considérée depuis longtemps comme la meilleure moto sport tout usage au monde. Ce n'est pas pour rien qu'elle s'est vu attribuer le prix convoité de la meilleure moto de rue par le magazine Cycle World au cours des dix dernières années.

Alors, pourquoi la changer ? Parce que, si vous vous appelez Honda, ce que les autres considèrent comme le meilleur n'est pas encore assez bon. C'est pourquoi la VFR Interceptor dispose de plus de centimètres cubes pour une meilleure puissance à moyen régime, d'un système d'injection électronique pour une réponse encore plus instantanée et d'arbres à cames en-

traînés par pignons pour une puissance supérieure à haut régime. Ce qui n'a pas changé, c'est la position logique du pilote, la large selle, la suspension docile, l'ajustage et la finition qui font l'envie de l'industrie de la motocyclette.

Son côté pratique ne veut pas dire que la VFR800 ne peut pas négocier avec les meilleurs. Elle possède une paire d'étriers à trois pistons à l'avant, un monobras oscillant «Pro Arm» et le châssis à double longerons et torsions contrôlée de Honda pour atteindre le sommet sans effort.

La presse automobile britannique a trouvé une expression pour complimenter ses favorites : «vitesse avec élégances», ce qui irait très bien à la VFR800FI Interceptor. La VFR800FI est équipée d'un moteur à 4 cylindres en V à 90 degrés à refroidissement liquide, d'une cylindrée de 782 cc.

La VFR800FI de Honda est disponible chez votre détaillant Motos Thibault du 205, rue Desureault à Cap-de-la-Madeleine (375-2222).

LE FILTRE À AIR

UN ÉLÉMENT ESSENTIEL

Le filtre à air est probablement un des éléments les plus négligés de la voiture. Pourtant, il joue un rôle essentiel puisqu'il contrôle ni plus ni moins la qualité de l'air que respire votre voiture. Et comme une automobile fonctionne sur le principe de la détonation

d'un mélange air-essence, mieux vaudrait s'occuper de temps à autre de l'état de son filtre à air.

Si vous roulez souvent sur des routes boueuses et s'il y a plus de six mois que vous avez vérifié l'état de votre filtre, il est plus que temps de le faire.

Comme le filtre à huile, il est peu coûteux de le remplacer et un filtre propre peut prolonger la vie du groupe propulseur de votre voiture.

Demandez donc à votre garagiste de procéder à cette vérification sans faute ou faites-le vous-même.



SYSTÈMES D'ALARME MOTOS ET VTT

PACK

Reconnus par les compagnies d'assurances

Le Burinage I.C.A. Lock^{MD}

L'alarme BANSHEE

SECURITY SYSTEM

Sécurité antivol

AUTOTECH

ÉLECTRICITÉ ET ÉLECTRONIQUE
AUTOMOBILE

152, rue Normand, Cap-de-la-Madeleine

693-6814

RADIATEURS MR 1995 INC.

VENTE ET RÉPARATION

DE RADIATEURS POUR AUTOS ET CAMIONS
INDUSTRIEL - COMMERCIAL - RÉSIDENTIEL

Vente et réparation de
réservoirs à essence
et carters d'huile.

**SERVICE DE LIVRAISON
AUX GARAGES.**

Garantie à vie disponible.

374-1797

469, rue Bertrand, Cap-de-la-Madeleine (parc industriel)
(en arrière de la polyvalente)

487762

LES INFILTRATIONS D'EAU DANS L'HABITACLE

Si jamais vous vous rendez compte que l'eau s'infiltré dans l'habitacle de votre voiture, il est fortement conseillé de remédier à la situation le plus rapidement possible.

En effet, si l'eau continue à pénétrer dans l'habitacle, l'humidité aura vite fait de causer la corrosion du métal en plus d'accélérer le pourrissement du tapis et des autres matières isolantes.

D'ailleurs, il est important de vérifier régulièrement l'imperméabilité de l'habitacle et du coffre. Des tapis toujours humides ou une odeur de moisi sont des signes qui ne mentent pas.

Règle générale, ces infiltrations sont causées par des bourrelets détachés ou encore des joints de carrosserie qui sont desséchés ou décollés. Il est donc plutôt facile de corriger la situation, tandis que des vérifications périodiques permettront d'éviter bien des ennuis.



LE BUDGET ENTRETIEN

Lors de l'achat d'une voiture neuve ou usagée, les consommateurs se livrent à de sérieux calculs dans le but de déterminer leurs ressources financières et le montant des mensualités, ainsi que les frais de carburant et des assurances. Mais combien pensent d'inclure dans leur planification les frais d'entretien ?

Cela comprend notamment l'achat des pneus d'hiver, les vidanges d'huile, les lavages, etc. Il est vrai qu'une voiture neuve nécessite moins d'entretien. Mais si vous prévoyez conserver votre auto pendant six ans ou plus, il est important de planifier à long terme et de prévoir les frais d'entretien.

Il est plus sage d'opter pour un modèle plus économique à l'achat afin d'avoir les moyens de l'entretenir au cours des prochaines années.

Le n°1 à
10
ans

Donnez de la personnalité à votre bolide

Roues en alliage

ASA
LICENSED BY BBS

à partir de
119,95\$

installation en sus.



Entrées d'air

à partir de
56,95\$
installation en sus.



Embouts d'échappement

à partir de
34,95\$
installation en sus.



Pédales et poignées d'embrayage

à partir de **19,95\$**
installation en sus.
Vendus séparément.



Support à vélos

EN SPÉCIAL
à **59,95\$**

avec tout achat
d'attache remorque.
Capacité de 3 vélos.
Installation en sus.



Déflecteurs d'air

à partir de **54,95\$**
installation en sus.



Les articles offerts peuvent différer de ceux illustrés.

Concours 10^e anniversaire

- Tirage d'un vélo par succursale
- Détails en magasins



Le catalogue d'accessoires d'auto le plus complet au Québec

1 888 PARE-BRISE (1 888 727-3274)
www.docteur-pb.com

2601, 6^e Avenue, **Grand-Mère** (819) 533-5533
384, Marie-Victorin, **St-Pierre Les Becquets** (819) 263-2011
205, Boul. Normand, **Trois-Rivières** (819) 374-6209

**Docteur
DU
PARE-
BRISE**

Le n°1 des accessoires d'auto

**Docteur
DU
PARE-
BRISE**

Le n°1 des accessoires d'auto

On vérifie et répare vos vitres d'auto vite...
Et **gratuitement** si assuré.

Pour l'assistance d'un propriétaire-franchisé, faites le **1 888 PARE-BRISE**

LE PRINTEMPS ET L'ACHAT DES PNEUMATIQUES

Si l'hiver nous amène toujours à nous poser la sempiternelle question de savoir si on monte des pneus d'hiver ou non sur sa voiture, la venue du printemps oblige plusieurs automobilistes à prendre une décision quant à l'achat de pneumatiques. Plusieurs personnes ont enlevé les pneus quatre saisons usés l'automne dernier pour les remplacer par des pneus à neige. Ils doivent donc prendre une décision d'ici peu : acheter des pneus d'été et les alterner avec les pneus d'hiver ou se tourner vers d'autres quatre saisons.

Il y a également les personnes qui ont traversé l'hiver avec leurs quatre saisons et qui se demandent s'il ne serait pas mieux de les remplacer dès le début de l'été, même si ceux-ci pouvaient faire l'affaire pendant quelques mois encore. À cette dernière interrogation, la réponse est assez facile. Plus vous pourrez aborder le prochain hiver avec des pneus quatre saisons ayant peu roulé, meilleures seront leurs performances dans la neige. Il est peut-être préférable de conserver ceux que vous avez présentement si leur usure n'est pas trop importante.

Par contre, si vous prévoyez effectuer un long trajet au cours de l'été et que votre voiture sera chargée, il serait peut-être



plus sage de remplacer vos pneus presque usés par des neufs avant de partir en voyage. Sinon, mieux vaut attendre en octobre et entamer l'hiver avec des quatre saisons neufs.

Par contre, si votre voiture est chaussée de pneus d'hiver et que vous n'avez

pas de pneus en bon état pour rouler, vous devez choisir entre des pneus d'été et des quatre saisons. La réponse était facile il y a quatre ou cinq ans. La performance des quatre saisons était souvent tellement mauvaise que les versions spécialement destinées à la conduite estivale

étaient le meilleur choix. Par contre, ce n'est pas la même chose présentement. Les pneumatiques toutes saisons se sont tellement améliorés qu'ils représentent un choix intéressant. Même les modèles très longue durée ne sont plus à déconseiller, car on a amélioré leurs performances sur pavé humide.

En fait, les pneus d'été sont encore obligatoires pour les voitures sportives et de haute performance. Dans les autres cas, des quatre saisons de bonne qualité feront l'affaire. D'ailleurs, il est de plus en plus difficile de trouver des pneus d'été à prix abordable. Ils ont presque tous été remplacés par des quatre saisons. Par contre, dans la catégorie des modèles très chers, les pneus d'été sont toujours disponibles.

Malgré tout, il est important de préciser que si les quatre saisons sont efficaces sur pavé humide et proposent des semelles d'une durabilité accrue, leurs performances hivernales déclinent sensiblement avec l'usure. Le premier hiver, c'est plus qu'acceptable. Toutefois, la conduite est plus délicate dans la neige au cours du second hiver et la situation se détériore en fonction de l'usure pendant le troisième hiver.

LE MOTOCROSS POUR UN DÉFI DE TAILLE

Le motocross est l'un des sports les plus difficiles jamais inventés par l'homme. Il exige des coureurs une résistance physique au-dessus de la moyenne, car à chaque seconde de l'épreuve, le corps reçoit de violents chocs qu'il doit encaisser aux bras, aux jambes ou au dos.

Ajoutez à cela la poussière quand ce n'est pas la boue, le risque d'écoper d'un gros caillou en pleine figu-

re, projeté par la roue d'une autre moto, et quoi encore?

N'insistons pas plus là-dessus, ça pourrait décourager ceux qui ont l'intention d'en faire l'expérience prochainement.

En deux mots, le motocross est une épreuve de vitesse qui se dispute sur un parcours accidenté. Les meilleures pistes sont habituellement les carrières désaffectées. Il y a aussi les creux de vallées, en fin de compte partout

où le terrain est naturellement inégal.

L'histoire du motocross débuta en 1924 lors d'une épreuve de «trial» au cours de laquelle les organisateurs décidèrent de modifier les règlements pour singulariser l'épreuve. Jusqu'à la Seconde guerre mondiale, ce ne sera pratiqué qu'en Angleterre, après quoi il gagnera la majeure partie du continent européen. C'est en 1947 que sera organisée la première rencontre de type international réunissant Belges, Français, Hollandais et bien entendu les Anglais qui imposèrent leur suprématie à 15 reprises sur un total de 23 compétitions jusqu'en 1969. Signalons cependant qu'à partir de 1963 et ce pendant cinq années consécutives, la palme reviendra aux Suédois grâce à l'HUSQVARNA, machine alors surnommée la «reine du tout-terrain».

La pratique de ce sport oblige les adeptes à choisir des vêtements en vue de fournir une protection efficace à leur corps. Avant tout, le casque est

obligatoire. Il doit être en mesure de résister aux chocs et permettre une bonne aération pour la tête. Les lunettes sont aussi obligatoires et doivent nécessairement être faites à partir de matériaux incassables, toujours dans un souci de sécurité. Les gants s'inscrivent à leur tour parmi les éléments

obligatoires. De toute manière, ils sont indispensables, je vous l'assure, ne serait-ce que pour se prévenir de quelques chutes «éventuelles». Une autre pièce de vêtement plutôt indispensable est le pantalon fait de cuir. Il accorde ainsi une protection accrue aux jambes des coureurs. Pour terminer, les bottes faites d'un cuir résistant; elles doivent tout de même demeurer souples tout en enveloppant bien la jambe.

Le motocross est un sport complet, considéré à juste titre comme l'un des plus durs. L'entraînement revêt donc d'une importance capitale.

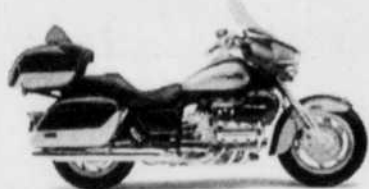
Cet entraînement doit se faire autant par des exercices de gymnastique qu'avec la machine elle-même, pour en arriver à une forme physique parfaite, puisque c'est le secret de la réussite dans ce sport.



N'ACHETEZ PAS SANS VENIR NOUS VOIR !

HONDA

1999



Valkyrie Interstate
GL1500CF



CBR900RR



J. SICARD
SPORT INC.
LOUISEVILLE

PRIX DÉFIANT
TOUTE COMPÉTITION
SUR PNEUS DE MOTOS

811, boul. Est, Louiseville

228-5803

LES MOTOS SONT DEVENUES DES MACHINES SOPHISTIQUÉES

On peut dire que les motocyclettes contemporaines ont conservé de façon remarquable les lignes de base mises de l'avant il y a plus d'un siècle déjà. Elles sont toujours munies de deux roues, d'un cadre, d'un moteur, d'un réservoir à essence, d'ailes, de freins, etc. Mais il y a eu évidemment un certain nombre d'améliorations au fil des ans, particulièrement dans le segment des motos sportives.

Prenez les jantes de ces motos ultrarapides. Conçues à partir de matériaux sophistiqués et coûteux, elles sont légères comme une plume. Elles chaussent des pneus à carcasse radiale tout aussi légers, dont le profil élargi aurait l'air énorme sur une sous-compacte. Dans le passé, le cadre d'une motocyclette était essentiellement composé de tuyaux et de goujons de fonte, mais plus maintenant. Les meilleures motos de sport en 1998 ont un cadre en aluminium profilé extrêmement rigide et des fourches entièrement ajustables qui permettent d'accroître la puissance du freinage sans pour autant compromettre le confort de la suspension. La suspensions arrières est également con-

çue avec un monoamortisseur lui aussi ajustable. Le réservoir d'essence a beau se retrouver toujours au même endroit, on en dénombre de plus en plus moulés en fibre de carbone, à l'instar des ailes et du carénage.

Le moteur idéal est compact : ce sera un quatre cylindres à double arbre à cames en tête refroidi à l'eau et à la course des pistons ultra-courte. Il est coiffé d'une culasse comptant quatre, voire même cinq soupapes, par cylindre. Des motos peuvent atteindre un régime de 14 000 tours/minute ou plus et développer une puissance impensa-

ble il y a 10 ans. Des systèmes d'admission sophistiqués et une commande d'allumage électronique donnent aux nouvelles motos une excellente maniabilité, ainsi que des performances exceptionnelles. Il n'est plus rare de les voir atteindre 250 km/h. Ces bolides-là sont équipés de freins à disque aujourd'hui (habituellement

deux à l'avant et un à l'arrière) avec peut-être des étriers à trois pistons et même, dans certains cas, d'un système de freins antiblocage.

Toutes cette technologie a donné naissance à des motocyclettes maniables, rapides et performantes.

Bien qu'il faille toujours mettre une jambe de chaque côté de la selle et se servir d'un guidon pour la piloter, le frisson demeure. Il est seulement plus intense chaque fois !



QUELQUES CONSEILS POUR LES RÉPARATIONS SOUS GARANTIE

• C'est au moment de la demande de réparation qu'il faut réclamer que vous soient remises les pièces remplacées. Le réparateur n'est pas tenu de les remettre si la réparation est couverte par la garantie, effectuée sans frais ou si la pièce posée est

réusinée ou remise à neuf.

• Le commerçant doit vous fournir une évaluation écrite si le coût total (taxes incluses) excède 100\$. Une renonciation à cette exigence n'est valide que si la phrase qui l'exprime est entièrement écrite de votre main et signée par vous.

• Le commerçant ne peut facturer plus que le montant de l'évaluation écrite que vous avez acceptée (cette acceptation peut être verbale ; le commerçant doit cependant la noter sur l'évaluation écrite). Le réparateur ne peut retenir l'auto que si vous refusez de payer le montant de l'évaluation que vous avez acceptée. Le réparateur ne peut non plus retenir l'auto si elle a une grande valeur par rapport au montant facturé.

• Attention si vous êtes tenté de faire réparer ou entretenir votre véhicule chez un commerçant non autorisé par le constructeur. En effet, la garantie indique comment procéder pour qu'elle reste valide.

Ce réparateur sera tenu d'assumer la garantie à ses frais s'il omet de vous aviser par écrit, avant d'effectuer le travail, qu'il n'est pas autorisé à entretenir et à réparer votre véhicule.



SUZUKI

L'EXPÉRIENCE TANT ATTENDUE.™™

La VL1500X

L'expérience tant attendue !

Longue, basse, massive. Construite pour le confort : des marchepieds et une selle énormes tout autant que les leviers de freins et d'embrayage réglables. Construite pour les randonnées : un V-Twin de 1462 cm³ refroidi à l'air et à l'huile, doté d'un couple puissant pour une accélération impressionnante. Construite avec style : d'énormes quantités de chrome, une peinture claire et polie en plus d'une gamme complète d'accessoires custom. Construite pour une conduite des plus confortables et dotée d'un stylisme remarquable !



La SV650SX

Moteur bicylindre en V emballant.

Elle allie un moteur bicylindrique compact et à la fine pointe à un châssis moderne, compact et étroit. Elle offre un rapport puissance-poids supérieur et des performances concrètes.



Acti Vente
SUZUKI
Financement au Détail

BELLEMARE
MOTO

Sortie 202 de l'autoroute 55
1571, Principale, Saint-Étienne-des-Grès - (819) 535-3726

AUTO D'OCCASION

AVEZ-VOUS AFFAIRE À UN VRAI OU UN FAUX PARTICULIER ?



Ils n'ont ni permis, ni caution déposée à la SAAQ, ni mécanicien à leur service. Leur profil type : ils se font passer pour des particuliers dans les petites annonces, vivent dans un appartement loué au mois, ont toujours plus d'une voiture assez récente à vendre... et sont introuvables quand on a besoin d'eux.

Ce type d'arnaque reste commun dans le merveilleux commerce des voitures d'occasion. La manoeuvre est illégale car tout commerçant doit s'identifier comme tel dans sa petite annonce. Règle numéro un pour ne pas tomber dans le panneau : comparez toujours l'adresse du vendeur avec celle qui figure sur les papiers de la voiture.

Par ailleurs, une personne s'identifiant comme courtier (ou crtr) dans les petites annonces est considéré comme un commerçant ou son représentant. À ce titre, et même si le courtier travaille à son domicile, il doit respecter la loi : permis de la SAAQ, étiquettes et contrats conformes, respect des garanties, etc.

«À l'enquête, on se rend souvent compte que ce faux particulier fonctionne sous un faux nom, et paie sa petite annonce dans les journaux avec une carte de crédit empruntée à sa blonde», raconte un enquêteur à l'Office de la protection du consommateur. «Les journaux collaborent et nous mettent sur la piste des pseudo-particuliers qui annoncent plusieurs véhicules sous un même numéro de téléphone. Mais on met rarement la main au collet de ces gens-là, et ils recommencent sans cesse à une autre adresse.»

LE VRAI PARTICULIER

Le particulier vend généralement moins cher qu'un commerçant et ne perçoit pas de TPS (chez un marchand, TPS et TVQ s'appliquent). Il n'est pas tenu d'offrir une garantie, mais il peut être poursuivi par l'acheteur en cas de vice caché en vertu du Code civil du Québec.

Le vendeur a cependant le droit de se soustraire à cette garantie par une entente écrite avec l'acheteur. Mais il pourra quand même être poursuivi s'il a fait une fausse représentation ou omis de déclarer un fait connu important, comme un accident subi par le véhicule.

• L'acquéreur a la responsabilité

de ne pas acheter les yeux fermés : si le défaut dont il se plaint après avoir payé l'auto était apparent au moment de la transaction, il ne pourra pas invoquer la garantie contre les vices cachés !



VOS RECOURS

Les défauts qui font suite à une usure normale, compte tenu du kilométrage ou de l'âge du véhicule, font partie des risques que vous acceptez de courir en achetant une voiture d'occasion. Quoi qu'il en soit, vos possibilités de recours dépendent principalement du prix payé.

• Si votre auto devient inutilisable à cause d'un vice caché, vous devez en aviser le vendeur par écrit le plus tôt possible après votre malheureuse découverte.

• Si vous n'arrivez pas à une entente satisfaisante sur le montant du dédommagement, vous avez trois ans, après la découverte du vice caché, pour tenter une action en justice. Si votre réclamation ne dépasse pas 3000\$, faites valoir vos droits à la cour des petites créances. Si vous exigez plus de 3000\$, vous devriez retenir les services d'un avocat pour défendre votre cause devant le tribunal approprié.

• Dans le cas où un défaut de fabrication est découvert après l'achat, la LPC prévoit que vous avez un recours contre le constructeur.

• Vous pouvez poursuivre le particulier qui a omis de vous dire qu'une dette était encore rattachée à l'auto que celle-ci est saisie par une institution financière. Pour éviter une telle situation, vérifiez que le véhicule est libre de tout lien en demandant à voir le contrat d'achat et, le cas échéant, la quittance de l'institution prêteuse.

Écoutez l'appel de la liberté



Choisie «Meilleure moto de tourisme» par le magazine Motorcyclist d'août 1998.

VULCAN^{MC}
1500 NOMAD^{MC}

UN RÊVE RÉALISABLE

Kawasaki
V'là le bon temps

A. PÉRUSSE MACHINERIE



329 A, rue Gervais, Trois-Rivières - 376-7436



LES GROSSES MOTOS SERAIENT PLUS SÛRES QUE LES PETITES

Beaucoup de gens croient que plus le moteur de la motocyclette est gros, plus elle est dangereuse. Cette réflexion se fonde sur le fait qu'un véhicule gros, lourd et puissant est plus difficile à manier, ce qui inciterait les motocyclistes sans expérience à conduire d'une façon qui dépasserait leurs capacités. Ce point de vue est d'autant plus plausible que des statistiques démontrent que les accidents auxquels sont associées de grosses motos, bien que moins fréquents, sont plus graves et plus souvent mortels.

Le Rapport Hurt a révélé que les petites motos (d'une puissance inférieure à 250 cc) ne représentaient que 15,1% des risques au conducteur, mais étaient associées à 25,1% des accidents; que les motos de taille moyenne (de 251 à 500 cc) représentaient 25,5% des risques au conducteur, tout en étant reliées à 40,4% des accidents; et qu'enfin les grosses

motos représentaient 59,4% des risques, mais n'étaient associées qu'à 34,5% des accidents.

Parmi les hypothèses avancées dans le Rapport Hurt pour expliquer pourquoi les grosses motos étaient associées à un moins grand nombre d'accidents, on citait le fait que ces véhicules sont plus visibles et «plus susceptibles d'être équipés de carénages et de pare-brise assez voyants; ils sont aussi habituellement conduits par des motocyclistes compétents qui ont moins tendance à prendre des risques». Comme les grosses motos coûtent plus cher, leurs propriétaires sont probablement moins enclins à prêter leur coûteuse monture à un conducteur qui risque de ne pas être à la hauteur.

Le débutant devrait-il s'initier aux joies de la motocyclette sur un véhicule plus petit? Le rapport du Traffic Injury Research Foundation of Canada (TIRF) s'est penché sur la

question afin de savoir si les jeunes motocyclistes étaient plus en sécurité aux commandes de petites motos plutôt que de véhicules plus gros, mais les résultats des études faites jusqu'à ce jour ne sont pas concluants.

On souligne, dans le même rapport, que les statistiques peuvent être trompeuses et que les restrictions ne font peut-être que déplacer le problème d'un groupe à un autre: «... si les facteurs déterminants sont liés à la personnalité de celui ou celle qui conduit, le fait d'astreindre les conducteurs jeunes ou inexpérimentés à ne conduire que de petites motos risque de n'avoir aucune incidence sur la fréquence des accidents. En fait, les jeunes qui ont le goût du risque et qui auraient normalement choisi de conduire une grosse motocyclette peuvent prendre des risques tout aussi importants, mais sur des véhicules plus petits».

REDONNEZ DE L'ÉCLAT À VOS PARE-CHOCS

Il existe présentement sur le marché un nombre sans cesse croissant d'automobiles dont les pare-chocs sont en polyuréthane. Dans bien des cas, ceux-ci sont de couleur noire et ils ont une apparence terne après une ou deux années d'usage. Plusieurs automobilistes ont tenté de raviver l'apparence de ces pare-chocs en utilisant des nettoyeurs conventionnels mais ont été déçus des résultats.

Heureusement, il existe depuis quelque temps des produits nettoyants spécialement conçus pour

donner à ces pare-chocs leur éclat de neuf. Ces nettoyeurs sont fabriqués par la plupart des grands manufacturiers des produits d'entretien et disponibles dans la section réservée à l'automobile dans les magasins spécialisés. D'ailleurs, ils sont facilement identifiables à leur étiquette qui est fort explicite.

Non seulement enlèvent-ils la saleté au pare-chocs mais lui redonnent cette belle couleur noire qui permet de rehausser l'apparence générale de la voiture.

LE REMPLACEMENT DES AMORTISSEURS

Les gels et dégels répétés ont pour effet d'endommager sérieusement les routes. Les amortisseurs qui ont pour tâche d'absorber les chocs sont alors soumis à rude épreuve. Il n'est pas rare de devoir remplacer les amortisseurs de sa voiture après deux hivers. Donc, si votre voiture a affronté les routes pendant deux hivers et plus, il est important de faire vérifier l'état de ses amortisseurs. Non seulement contribuent-ils au confort, mais ils ont également un effet déterminant sur les distances de freinage. Une voiture qui pique démesurément du nez au freinage ou qui tangué facilement devrait être équipée d'amortisseurs neufs.



**Changement
et
d'huile**
inspection en **21 points**
à seulement
24,95 \$

en plus obtenez
3 mois
d'assistance routière **Gratuitement**

VOTRE CENTRAUTO



Qualité • Service • Satisfaction

TROIS-RIVIÈRES 775, rue Bureau 375-1069	TROIS-RIVIÈRES-OUEST 4937, boul. Royal 373-0033	CAP-DE-LA-MADELINE 398, rue Thibeau 375-1141
---	---	--

FREINS • SILENCIEUX • AMORTISSEURS • PNEUS • DIRECTION • SUSPENSION • ALIGNEMENT

AUTO D'OCCASION

AVEZ-VOUS AFFAIRE À UN VRAI OU UN FAUX PARTICULIER ?



Ils n'ont ni permis, ni caution déposée à la SAAQ, ni mécanicien à leur service. Leur profil type : ils se font passer pour des particuliers dans les petites annonces, vivent dans un appartement loué au mois, ont toujours plus d'une voiture assez récente à vendre... et sont introuvables quand on a besoin d'eux.

Ce type d'arnaque reste commun dans le merveilleux commerce des voitures d'occasion. La manoeuvre est illégale car tout commerçant doit s'identifier comme tel dans sa petite annonce. Règle numéro un pour ne pas tomber dans le panneau : comparez toujours l'adresse du vendeur avec celle qui figure sur les papiers de la voiture.

Par ailleurs, une personne s'identifiant comme courtier (ou crtr) dans les petites annonces est considéré comme un commerçant ou son représentant. À ce titre, et même si le courtier travaille à son domicile, il doit respecter la loi : permis de la SAAQ, étiquettes et contrats conformes, respect des garanties, etc.

«À l'enquête, on se rend souvent compte que ce faux particulier fonctionne sous un faux nom, et paie sa petite annonce dans les journaux avec une carte de crédit empruntée à sa blonde», raconte un enquêteur à l'Office de la protection du consommateur. «Les journaux collaborent et nous mettent sur la piste des pseudo-particuliers qui annoncent plusieurs véhicules sous un même numéro de téléphone. Mais on met rarement la main au collet de ces gens-là, et ils recommencent sans cesse à une autre adresse.»

LE VRAI PARTICULIER

Le particulier vend généralement moins cher qu'un commerçant et ne perçoit pas de TPS (chez un marchand, TPS et TVQ s'appliquent). Il n'est pas tenu d'offrir une garantie, mais il peut être poursuivi par l'acheteur en cas de vice caché en vertu du Code civil du Québec.

- Le vendeur a cependant le droit de se soustraire à cette garantie par une entente écrite avec l'acheteur. Mais il pourra quand même être poursuivi s'il a fait une fausse représentation ou omis de déclarer un fait connu important, comme un accident subi par le véhicule.

- L'acquéreur a la responsabilité

de ne pas acheter les yeux fermés : si le défaut dont il se plaint après avoir payé l'auto était apparent au moment de la transaction, il ne pourra pas invoquer la garantie contre les vices cachés !



VOS RECOURS

Les défauts qui font suite à une usure normale, compte tenu du kilométrage ou de l'âge du véhicule, font partie des risques que vous acceptez de courir en achetant une voiture d'occasion. Quoi qu'il en soit, vos possibilités de recours dépendent principalement du prix payé.

- Si votre auto devient inutilisable à cause d'un vice caché, vous devez en aviser le vendeur par écrit le plus tôt possible après votre malheureuse découverte.

- Si vous n'arrivez pas à une entente satisfaisante sur le montant du dédommagement, vous avez trois ans, après la découverte du vice caché, pour intenter une action en justice. Si votre réclamation ne dépasse pas 3000\$, faites valoir vos droits à la cour des petites créances. Si vous exigez plus de 3000\$, vous devriez retenir les services d'un avocat pour défendre votre cause devant le tribunal approprié.

- Dans le cas où un défaut de fabrication est découvert après l'achat, la LPC prévoit que vous avez un recours contre le constructeur.

- Vous pouvez poursuivre le particulier qui a omis de vous dire qu'une dette était encore rattachée à l'auto que celle-ci est saisie par une institution financière. Pour éviter une telle situation, vérifiez que le véhicule est libre de tout lien en demandant à voir le contrat d'achat et, le cas échéant, la quittance de l'institution prêteuse.

Écoutez l'appel de la liberté



Choisie « Meilleure moto de tourisme » par le magazine Motorcyclist d'août 1998.

VULCAN
1500 NOMAD

UN RÊVE RÉALISABLE

Kawasaki
V'là le bon temps

A. PÉRUSSE MACHINERIE

329 A, rue Gervais, Trois-Rivières • 376-7436



LES GROSSES MOTOS SERAIENT PLUS SÛRES QUE LES PETITES

Beaucoup de gens croient que plus le moteur de la motocyclette est gros, plus elle est dangereuse. Cette réflexion se fonde sur le fait qu'un véhicule gros, lourd et puissant est plus difficile à manier, ce qui inciterait les motocyclistes sans expérience à conduire d'une façon qui dépasserait leurs capacités. Ce point de vue est d'autant plus plausible que des statistiques démontrent que les accidents auxquels sont associées de grosses motos, bien que moins fréquents, sont plus graves et plus souvent mortels.

Le Rapport Hurt a révélé que les petites motos (d'une puissance inférieure à 250 cc) ne représentaient que 15,1% des risques au conducteur, mais étaient associées à 25,1% des accidents; que les motos de taille moyenne (de 251 à 500 cc) représentaient 25,5% des risques au conducteur, tout en étant reliées à 40,4% des accidents; et qu'enfin les grosses

motos représentaient 59,4% des risques, mais n'étaient associées qu'à 34,5% des accidents.

Parmi les hypothèses avancées dans le Rapport Hurt pour expliquer pourquoi les grosses motos étaient associées à un moins grand nombre d'accidents, on citait le fait que ces véhicules sont plus visibles et «plus susceptibles d'être équipés de carénages et de pare-brise assez voyants; ils sont aussi habituellement conduits par des motocyclistes compétents qui ont moins tendance à prendre des risques». Comme les grosses motos coûtent plus cher, leurs propriétaires sont probablement moins enclins à prêter leur coûteuse monture à un conducteur qui risque de ne pas être à la hauteur.

Le débutant devrait-il s'initier aux joies de la motocyclette sur un véhicule plus petit? Le rapport du **Traffic Injury Research Foundation of Canada (TIRF)** s'est penché sur la

question afin de savoir si les jeunes motocyclistes étaient plus en sécurité aux commandes de petites motos plutôt que de véhicules plus gros, mais les résultats des études faites jusqu'à ce jour ne sont pas concluants.

On souligne, dans le même rapport, que les statistiques peuvent être trompeuses et que les restrictions ne font peut-être que déplacer le problème d'un groupe à un autre: «... si les facteurs déterminants sont liés à la personnalité de celui ou celle qui conduit, le fait d'astreindre les conducteurs jeunes ou inexpérimentés à ne conduire que de petites motos risque de n'avoir aucune incidence sur la fréquence des accidents. En fait, les jeunes qui ont le goût du risque et qui auraient normalement choisi de conduire une grosse motocyclette peuvent prendre des risques tout aussi importants, mais sur des véhicules plus petits».

REDONNEZ DE L'ÉCLAT À VOS PARE-CHOCS

Il existe présentement sur le marché un nombre sans cesse croissant d'automobiles dont les pare-chocs sont en polyuréthane. Dans bien des cas, ceux-ci sont de couleur noire et ils ont une apparence terne après une ou deux années d'usage. Plusieurs automobilistes ont tenté de raviver l'apparence de ces pare-chocs en utilisant des nettoyeurs conventionnels mais ont été déçus des résultats.

Heureusement, il existe depuis quelque temps des produits nettoyants spécialement conçus pour

donner à ces pare-chocs leur éclat de neuf. Ces nettoyeurs sont fabriqués par la plupart des grands manufacturiers des produits d'entretien et disponibles dans la section réservée à l'automobile dans les magasins spécialisés. D'ailleurs, ils sont facilement identifiables à leur étiquette qui est fort explicite.

Non seulement enlèvent-ils la saleté au pare-chocs mais lui redonnent cette belle couleur noire qui permet de rehausser l'apparence générale de la voiture.

LE REMPLACEMENT DES AMORTISSEURS

Les gels et dégels répétés ont pour effet d'endommager sérieusement les routes. Les amortisseurs qui ont pour tâche d'absorber les chocs sont alors soumis à rude épreuve. Il n'est pas rare de devoir remplacer les amortisseurs de sa voiture après deux hivers. Donc, si votre voiture a affronté les routes pendant deux hivers et plus, il est important de faire vérifier l'état de ses amortisseurs. Non seulement contribuent-ils au confort, mais ils ont également un effet déterminant sur les distances de freinage. Une voiture qui pique démesurément du nez au freinage ou qui tanguer facilement devrait être équipée d'amortisseurs neufs.



**Changement
et
d'huile
inspection en 21 points
à seulement
24,95 \$**

en plus obtenez
**3 mois
d'assistance routière Gratuitement**

VOTRE CENTRAUTO



Qualité • Service • Satisfaction

TROIS-RIVIÈRES 775, rue Bureau 375-1069	TROIS-RIVIÈRES-OUEST 4937, boul. Royal 373-0033	CAP-DE-LA-MADELEINE 398, rue Thibeau 375-1141
---	---	---

487876

FRÈRES • SILENCIEUX • AMORTISSEURS • PNEUS • DIRECTION • SUSPENSION • ALIGNEMENT

QUI PEUT EN DIRE AUTANT...

Service de **Qualité**
rendez-vous service



Offres spéciales du printemps

Suivez la # **1** piste du *en Mauricie*

Vérification de printemps

Comprend:

- Vidange d'huile, incluant jusqu'à 5 litres d'huile-moteur MotorcraftSM 5W30, et un nouveau filtre à huile Motorcraft
- Permutation des pneus
- Inspection visuelle: freins, système d'échappement, amortisseurs, suspension avant et arrière, câbles et raccords de la batterie, toutes les courroies et tous les niveaux de liquide, balais d'essuie-glace, filtre à air, radiateur et durites
- Graissage: charnières et loquets du capot et du coffre
- Tests: densité du liquide de refroidissement, gravité spécifique de la batterie, toutes les lampes et lampes témoins

34⁹⁵\$*

Amortisseurs et jambes de suspension

Comprend:

- Amortisseurs et jambes de suspension MotorcraftSM
- Pièces et main-d'œuvre
- Installation

20% de rabais
sur le prix total après installation**

Freins

Comprend:

- Garnitures de freins avant ou arrière Ford
- Pièces et main-d'œuvre
- Installation

99⁹⁵\$†
ou moins

Pneus de marque

Comprend:

- Installation • Équilibrage • Corps de valve
- Recyclage des pneus usés
- Toutes les garanties courantes des fabricants de pneus s'appliquent

Firestone FR-360
P155\80 R13 à partir de

48³⁰\$††

Goodyear S4S
P155\80 R13 à partir de

60¹⁷\$††

Michelin MX4
P155\80 R13 à partir de

78⁴⁰\$††

Le seul concessionnaire à vous offrir de telles heures d'ouverture pour son département de SERVICE et PIÈGES

Du lundi au vendredi inclusivement, de 7 h 30 à MINUIT et le SAMEDI de 8 h à 17 h.

De plus nous vous offrons sur toute réparation ou tout achat de pièces, *** 6 MOIS SANS PAIEMENT SANS INTÉRÊT**

* S'applique à la plupart des voitures et camions utilitaires légers. Frais supplémentaires pour les véhicules équipés de moteur diesel. Le concessionnaire peut vendre moins cher. ** Pour obtenir le rabais de 20 %, les pièces doivent être installées par le concessionnaire. † S'applique à la plupart des voitures et camions utilitaires légers. Usinage des disques et tambours exclus. Le concessionnaire peut vendre moins cher. †† Toutes les garanties courantes offertes par les fabricants de pneus s'appliquent. Certains concessionnaires peuvent ne pas offrir la gamme complète des marques de pneus annoncées. Le concessionnaire peut vendre moins cher. Droits gouvernementaux non inclus, le cas échéant. Offres en vigueur uniquement chez les concessionnaires participants. Toutes les offres prennent fin le 30 juin 1999. Renseignez-vous auprès de votre conseiller du service. toutes taxes applicables en sus.

Chez vos concessionnaires Ford et Lincoln Mercury participants



STERLING



Mich-O-tomobile.....
imbattable avec sa politique du plus bas prix garanti et les meilleurs taux d'intérêts !

MICH-O-TOMOBILE

5005, boul. JEAN-XXIII, TROIS-RIVIÈRES-OUEST 378-4001

Internet: www.michotomobile.qc.ca

Courrier électronique: info@michotomobile.qc.ca

LINCOLN

Mercury

Ford CAMIONS FORD